



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

General Conference
34th session, Paris 2007

Conférence générale
34^e session, Paris 2007

Conferencia General
34^a reunión, París 2007

Генеральная конференция
34-я сессия, Париж 2007 г.

المؤتمر العام
الدورة الرابعة والثلاثون، باريس ٢٠٠٧

大会
第三十四届会议，巴黎，2007

34 C

34 C/50
8 октября 2007 г.
Оригинал: английский

Пункт 14.3 предварительной повестки дня

Память о жертвах Великого голода (Голодомора) в Украине

АННОТАЦИЯ

Источник: статья 12.1 Правил процедуры Генеральной конференции.

История вопроса: этот документ касается пункта 14.3 предварительной повестки дня и предлагается Украиной.

Цель: в Приложении к настоящему документу содержатся пояснительная записка по этому пункту повестки дня и проект резолюции.

Требуемое решение: пункт 6 (Приложение).

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. В бывшем Советском Союзе миллионы мужчин, женщин и детей стали жертвами жестоких действий и политики тоталитарного режима. Великий голод (Голодомор) 1932-1933 гг. в Украине унес жизни от 7 до 10 миллионов ни в чем не виновных людей и стал национальной трагедией для украинского народа. В связи с этим правительство Украины организует мероприятия, посвященные 75-й годовщине этого Голода.

2. Ряд стран подписали 7 ноября 2003 г. Совместное заявление по случаю 70-й годовщины Великого голода (Голодомора) 1932-1933 гг. в Украине, которое было затем распространено в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. В этом документе (который поддержали в настоящее время 64 страны) Голодомор официально признается в качестве национальной трагедии украинского народа, вызванной жестокими действиями и политикой тоталитарного режима.

3. Мы считаем очевидным, что повышение уровня информированности общественности об этих трагических событиях в истории человечества имеет важное значение для их предотвращения в будущем.

Память о действиях и политике, которые привели к массовому голоду и гибели миллионов людей, сохранение исторических документов и восстановление достоинства жертв путем признания их страданий будут, по нашему мнению, служить ориентиром для будущих обществ и способствовать предотвращению аналогичных катастроф в будущем.

4. Принимая во внимание роль ЮНЕСКО в деле «укоренения в сознании людей идеи защиты мира» путем содействия укреплению терпимости, взаимопонимания и диалога между народами, а также ее воздействие на глобальную политику и практическую деятельность в области образования, представляется целесообразным обеспечить распространение, используя рамки ЮНЕСКО, знаний о трагедии Голодомора, с тем чтобы молодые поколения усвоили уроки этого трагического периода истории.

5. Принятие этой резолюции означает также выражение сочувствия жертвам Великого голода 1932-1933 гг. в Украине со стороны государств – членов ЮНЕСКО, ее партнеров, неправительственных организаций, фондов и ассоциаций и является данью памяти тем, кто погиб в этот трагический период истории.

6. Предлагаемый проект резолюции¹:

Генеральная конференция,

помня о Великом голоде (Голодоморе) – искусственно созданном голоде, который унес жизни миллионов украинцев в 1932-1933 гг.,

будучи убеждена в том, что трагедия Голодомора должна служить предупреждением нынешним и будущим поколениям,

напоминая о Совместном заявлении по случаю 70-й годовщины Великого голода (Голодомора) 1932-1933 гг. в Украине, которое было распространено в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и в ко-

¹ На дату публикации настоящего документа свою официальную поддержку этому проекту резолюции выразили следующие государства-члены: Азербайджан, Аргентина, Гватемала, Грузия, Казахстан, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Литва, Перу, Польша, Соединенные Штаты Америки и Эстония.

тором Голодомор был официально признан в качестве национальной трагедии украинского народа, вызванной жестокими действиями и политикой тоталитарного режима,

1. **выражает сочувствие** жертвам Великого голода (Голодомора) 1932-1933 гг. в Украине и чтит память о тех, кто погиб в результате него;
2. **приветствует** инициативу Украины организовать памятные мероприятия по случаю 75-й годовщины Голодомора 1932-1933 гг. в Украине и **призывает** государства-члены принять в них участие;
3. **просит** Генерального директора содействовать укреплению памяти о Голодоморе путем включения этой информации в образовательные программы с целью усвоения будущими поколениями уроков этого трагического периода истории.